

TABL. 1 (265). **BILANS FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW¹ W 2008 R.**
FINANCIAL BALANCE OF ENTERPRISES¹ IN 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Suma bilansowa <i>Balancing total</i>	Aktywa – w tym majątek <i>Assets – of which</i>		Pasywa – w tym <i>Liabilities – of which</i>			
		trwały <i>fixed</i>	obrotowy ² <i>turnover²</i>	kapitał (fundusz własny) <i>capital (own fund)</i>	zobowiązania <i>dues</i>		fundusze specjalne <i>special funds</i>
					długotermi- nowe <i>long-term</i>	krótkoter- minowe <i>short-term</i>	
a – stan w dniu 1 I <i>as of 1 I</i>							
b – stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>							
w mln zł <i>in mln zł</i>							
OGÓŁEM	53319,8	38915,1	14170,0	37544,0	4737,2	9310,4	275,0
TOTAL	61564,4	43910,1	17310,7	40172,0	4212,8	14340,1	294,4
w tym: <i>of which:</i>							
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..	351,4	189,2	159,7	239,1	41,2	56,4	2,2
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>	385,2	217,5	164,6	247,3	52,0	71,1	2,6
Przemysł	36861,6	29164,6	7620,2	28007,7	2499,1	5248,0	168,3
<i>Industry</i>	43099,5	33382,5	9530,3	30260,7	1528,4	9306,0	187,9
w tym przetwórstwo przemy- słowe	9428,5	4635,3	4740,6	4620,8	794,3	3471,9	111,1
<i>of which manufacturing</i>	13747,8	6736,9	6883,0	6595,2	1442,3	4782,8	124,9
Budownictwo	1523,9	436,8	1018,7	643,3	100,4	674,2	15,1
<i>Construction</i>	1917,5	503,7	1352,7	783,5	128,8	868,9	16,1
Handel i naprawy ^Δ	5109,6	1852,2	3219,9	2056,0	423,0	2502,0	15,4
<i>Trade and repair^Δ</i>	6333,5	2265,9	4028,4	2296,7	708,4	3165,2	16,5
Transport, gospodarka magazy- nowa i łączność	1323,7	855,2	451,0	588,7	430,0	257,0	11,7
<i>Transport, storage and commu- nication</i>	1433,3	1031,2	384,9	584,5	472,4	296,5	13,2
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	6283,4	5523,2	735,3	5108,1	659,6	347,5	51,6
<i>Real estate, renting and busi- ness activities^Δ</i>	6339,8	5570,4	743,6	4940,6	735,4	385,6	46,7
Ochrona zdrowia i pomoc spo- łeczna	110,0	79,1	30,2	51,2	11,8	42,4	0,3
<i>Health and social work</i>	121,4	80,2	40,5	59,1	11,9	46,0	0,4
Działalność usługowa komunal- na, społeczna i indywidualna, pozostała	834,7	693,5	138,0	605,5	32,2	86,4	8,5
<i>Other community, social and personal service activities</i>	856,5	714,7	135,2	633,5	32,6	74,7	9,0

¹ Prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, z wyłączeniem banków, instytucji ubezpieczeniowych, domów (biur) maklerskich, szkół wyższych, samodzielnych zakładów opieki zdrowotnej i gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. ² Bez rozliczeń międzyokresowych.

¹ Keeping accounting ledgers, where the number of employed persons exceeds 9 persons, excluding banks, insurance institutions, brokerage institutions, tertiary education institutions, independent health care institutions and private farms in agriculture. ² Excluding inter-period settlements of accounts.